

**Az Európai Közösségek Kombinált Nomenklatúrájának magyarázata**

(2010/C 201/02)

A vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 9. cikke (1) bekezdése a) pontja második francia bekezdésének megfelelően az Európai Közösségek Kombinált Nomenklatúrájának magyarázata <sup>(2)</sup> a következőképpen módosul:

A 43. oldalon:

A **0711 40 00 (Uborka és apró uborka)** alszámhoz kapcsolódó magyarázat az alábbiak szerint módosul:

1. Az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„Ezen alszám alá tartozik a szállítás és tárolás alatti ideiglenes tartósítást biztosító sós levet – és adott esetben hozzáadott ecetet vagy ecetsavat – tartalmazó nagy tartályba rakott uborka és apró uborka, mely ebben a formában alkalmatlan emberi fogyasztásra. E termékek sótartalma általában legalább 10 tömegszázalék.”

2. Az utolsó bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„Az uborka és apró uborka azonban – akár sós lében tartósították, akár nem –, amennyiben teljes tejsavas erjedésen megy keresztül, a 20. árucsoportba tartozik. A teljes tejsavas erjedésen átment uborkát és apró uborkát úgy lehet felismerni, hogy annak húsa a felület teljes keresztmetszetében üvegszerű (azaz kissé áttetsző).”

A 84. oldalon:

20. árucsoport (Zöldségfélékből, gyümölcsből, diófélékből vagy más növényrészekből előállított készítmények)

A **ZÖLDSÉGFÉLÉKBŐL, GYÜMÖLCSBŐL, DIÓFÉLÉKBŐL VAGY MÁS NÖVÉNYRÉSZEKBŐL ELŐÁLLÍTOTT KÉSZÍTMÉNYEK** cím és a **Megjegyzések 4. pontjához** szöveg közötti rész az alábbi szöveggel egészül ki:

„Általános megjegyzések

Ebbe az árucsoportba tartozik a teljes tejsavas erjedésen átment uborka és apró uborka is.

Azonban azt az uborkát és apró uborkát, amely nem ment át teljes tejsavas erjedésen, és sós lében van ideiglenesen tartósítva, a 0711 40 00 KN-kód alá kell besorolni, amennyiben az közvetlen emberi fogyasztásra nem alkalmas. Az ilyen termékek sótartalma általában legalább 10 tömegszázalék.”

<sup>(1)</sup> HL L 256., 1987.9.7., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL C 133., 2008.5.30., 1. o.